

# C-LIFT

**MONTAGEHANDLEIDING**

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

**MONTAGEANLEITUNG**

**MANUAL DE MONTAJE**

# C-LIFT

**INHOUDSOPGAVE**

**TABLE OF CONTENTS**

**INHALTSVERZEICHNIS**

**ÍNDICE**

**NEDERLANDS**

- **Montagehandleiding**
- **Storingen**

**ENGLISH**

- **Assembly instructions**
- **Troubleshooting**

**DEUTCH**

- **Montageanleitung**
- **Störung**

**ESPAÑOL**

- **Manual de montaje**
- **Fallos técnicos**
  
- **Specifications C-LIFT and C-LIFT XL**
  
- **Dimensions C-LIFT**
- **Dimensions C-LIFT XL**
- **Wirediagram**



**Attentie!**

**Zorg ervoor dat de afstand tussen oorspronkelijk en verlaagd plafond minstens gelijk aan of groter is dan de minimale hoogte van de C-LIFT! Zie laatste twee pagina's van deze handleiding voor afmetingen.**

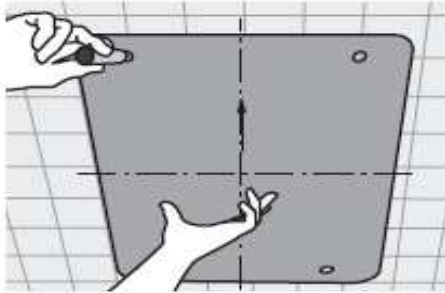
## Montagehandleiding



**Attentie!**

**Om problemen of beschadigingen aan de C-LIFT te voorkomen moet de C-LIFT in positie hangen voordat U de C-LIFT laat uitlopen!**

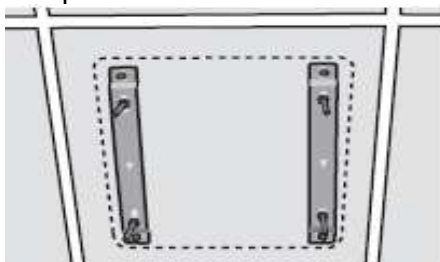
1. Teken met behulp van de boormal de boorgaten af op het originele plafond.



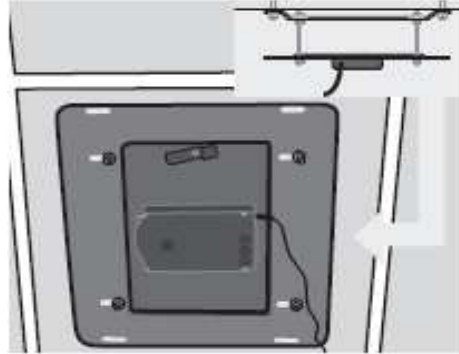
2. Monteer de op maat gemaakte draadstangen met behulp van de moeren aan de plafondbeugels.



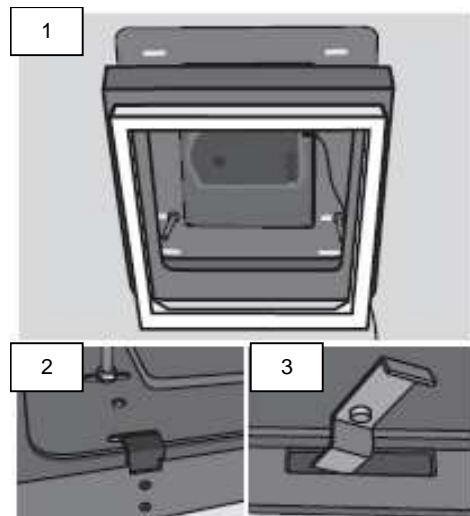
3. Bevestig de plafondbeugels op het originele plafond.



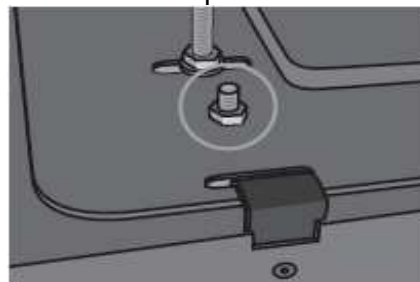
4. Bevestig de bovenplaat met de control-box aan de vier uiteinden van de draadstangen.



5. Hang het frame van de C-LIFT (1) in de sleuven van de bovenplaat (2) en vergrendel het frame met de draaivergrendeling(3).



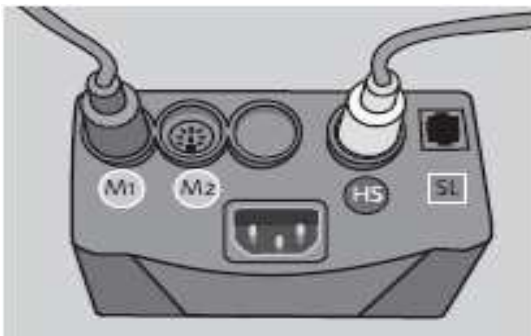
6. Draai vier bouten door de gaten in het frame in de bovenplaat, zodat het frame vastzit aan de bovenplaat.



7. Plaats de twee batterijen (2x AAA) in de afstandbediening.

8. Sluit de stekker van de infrarood ontvanger aan op de control-box (HS aansluiting).

9. Sluit de motorkabel aan op de control-box (M1 aansluiting). In het geval het een C-LIFT XL betreft, dan ook de tweede motorkabel op de control-box aansluiten(M2 aansluiting).



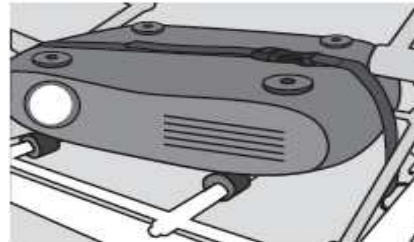
10. Sluit de voedingskabel aan op de control-box en steek deze in het stopcontact: U zult twee maal een klik horen in de control-box.

 **Attentie!**

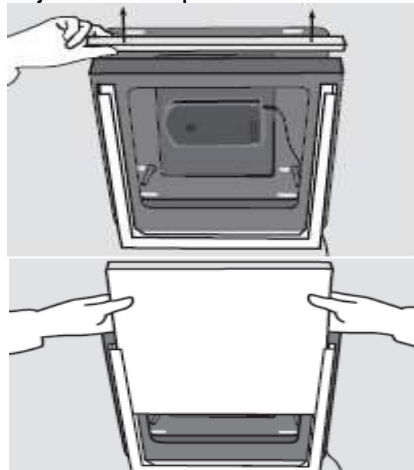
***De control-box van de C-LIFT is voorgeprogrammeerd op maximale uitslag van de C-LIFT! Wees voorzichtig met het laten uit- en inlopen van de C-LIFT, zodat geen schade kan ontstaan aan uw projector!***

11. Laat de C-LIFT maximaal zakken door met een paperclip op de 'P2' knop te drukken, zodat het mogelijk is om een projector te plaatsen.

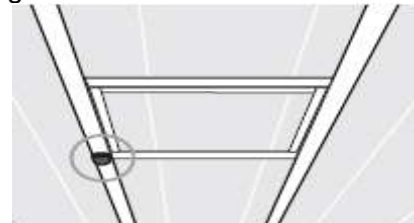
12. Plaats de projector ondersteboven op de rubbers. Klik de verstelbare gesp vast over de projector. Sluit alle kabels aan op de projector en druk de kabels vast in de kabelgeleider. Controleer of er geen kabels uitsteken en dat er geen bewegende delen van de C-LIFT worden belemmerd.



13. Verwijder de voorzijde van de plafondrand van de C-LIFT en schuif de door uzelf op maat gemaakte plafondtegel in de plafondrand van de C-LIFT. Sluit vervolgens de voorzijde van de plafondrand.



14. Bevestig de infrarood ontvanger tegen het verlaagde plafond voor een goede ontvangst.



Afstandsbediening)



 **Attentie!**

**Het gewicht van de projector zorgt ervoor dat de C-LIFT iets zal zakken! Om te zorgen dat de gewenste hoogten juist zijn ingesteld, dient de projector voor het programmeren te zijn geplaatst in de C-LIFT!**

#### **15. Laagst gewenste positie (werk niveau):**

Druk op de 'P2' knop om de C-LIFT naar de laagst gewenste positie te laten zakken. Druk daarna op de 'M' knop en tegelijk op de 'down' knop. Laat eerst de 'M' knop los en daarna de 'down' knop. U hoort twee maal een klik en het "werk niveau is" geprogrammeerd.

#### **16. Hoogst gewenste positie (plafond niveau):**

Druk op de 'P1' knop om de C-LIFT naar de hoogst gewenste positie te laten rijzen. Druk daarna op de 'M' knop en tegelijk op de 'up' knop. Laat eerst de 'M' knop los en daarna de 'up' knop. U hoort twee maal een klik en het "plafond niveau" is geprogrammeerd.

**NOOT:** U kunt te allen tijde uw gewenste standen wijzigen. Voer daarvoor de stappen 15 en 16 opnieuw uit.

#### **17. Bedienen van de C-LIFT:**

Druk twee maal op de 'up' of 'down' knop om de C-LIFT respectievelijk in of uit te laten lopen naar de geprogrammeerde gewenste standen.

 **Attentie!**

**Wanneer de C-LIFT een aantal maal kort achter elkaar volledig naar beneden en boven is bewogen, kan het zijn dat de C-LIFT stopt en tijdelijk niet meer werkt. Dit komt omdat de motor dan overbelast is en 15 minuten moet afkoelen. Na deze afkoelperiode is de C-LIFT weer normaal te bedienen.**

 **Attentie!**

**Gebruik geen puls relais. Wanneer de C-LIFT is aangesloten op uw stuursysteem moet de C-LIFT op een vaste voedingsbron aangesloten zijn om hem in of uit te laten lopen.**

**NOOT: De C-LIFT aansluiten op een stuursysteem:**

*Het is mogelijk om uw C-LIFT aan te sluiten op een stuursysteem. Zie daarvoor de laatste pagina van deze montagehandleiding.*

 **Attentie!**

**De CH knop wordt alleen bij storingen gebruikt! Zie daarvoor hoofdstuk "Storingen". Het kan voorkomen dat de C-LIFT niet meer functioneert wanneer er op de CH knop wordt gedrukt!**

 **Vervang nooit de control-box!** 

## Storingen

In het geval er problemen zijn ontstaan met uw C-LIFT, doorloop dan de volgende stappen:

*NOOT: Het is mogelijk dat u na het doorlopen van de "probleem oplossing" u de gewenste posities opnieuw in het geheugen van de C-LIFT moet programmeren. Zie daarvoor stappen 15 en 16 van de montagehandleiding.*

### 1. Is de C-LIFT aangesloten op de voeding?

- Ja: bedien de C-LIFT.
- Nee: sluit de C-LIFT aan op netvoeding en bedien de C-LIFT.

Werkt de C-LIFT naar behoren?

- Ja: Het probleem is opgelost.
- Nee: Ga naar stap 2.

### 2. Vervang de batterijen (2x AAA) van de afstandbediening.

Bedien de C-LIFT.

Werkt de C-LIFT naar behoren?

- Ja: Het probleem is opgelost.
- Nee: Ga naar stap 3.

### 3. Zijn alle kabels aangesloten op de control-box zoals wordt beschreven in 8, 9 en 10 van de montage handleiding?

- Ja, bedien de C-LIFT.
- Nee: sluit alle kabels aan volgens 8, 9 en 10 van de montage handleiding en bedien de C-LIFT.

Werkt de C-LIFT naar behoren?

- Ja: Het probleem is opgelost.
- Nee: Ga naar stap 4.



**Verzekeer u er van dat de schakelaar op de infrarood ontvanger staat ingesteld op de uiterst rechter (K1) of uiterst linker (K2) positie!**

### 4. Controleer of de schakelaar op de infrarood ontvanger staat ingesteld op K1 of K2.

Wanneer de schakelaar op de infrarood ontvanger staat ingesteld op K2, ga dan verder met stap 5. Wanneer de schakelaar op de infrarood ontvanger staat ingesteld op K1, volg dan de volgende procedure:

- Schakel de afstandbediening over op kanaal 1 door op CH te drukken en tegelijk op de 'down' knop. De afstandbediening is nu ingesteld op kanaal 1.

Bedien de C-LIFT.

Werkt de C-LIFT naar behoren?

- Ja: Het probleem is opgelost.
- Nee: Ga naar stap 5.

### 5. Wanneer de schakelaar op de infrarood ontvanger staat ingesteld op K2, volg dan de volgende procedure:

- Schakel de afstandbediening over op kanaal 2 door op CH te drukken en tegelijk op de 'down' knop. De afstandbediening is nu ingesteld op kanaal 2.

Bedien de C-LIFT.

Werkt de C-LIFT naar behoren?

- Ja: Het probleem is opgelost. U kunt de C-LIFT weer gebruiken.
- Nee: Neem contact op met uw dealer of leverancier.

**Voor extra informatie ga naar:**

[www.c-lift.eu](http://www.c-lift.eu)

**Voor vragen en/of opmerkingen ga naar:**

[info@c-lift.eu](mailto:info@c-lift.eu)



### Attention!

***Make sure the distance between the original and lowered ceiling is at least the same or more than the minimum height of the C-Lift! See for dimensions the last two pages of this manual.***

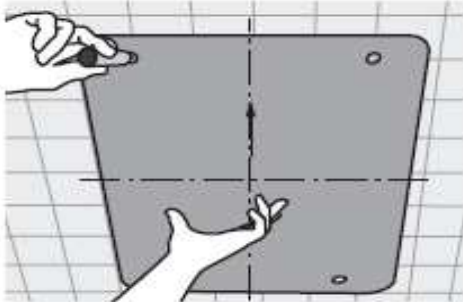
## ASSEMBLY INSTRUCTIONS



### Attention!

***To avoid any problems or damage to your C-LIFT, the C-LIFT must be hanging into position before extending!***

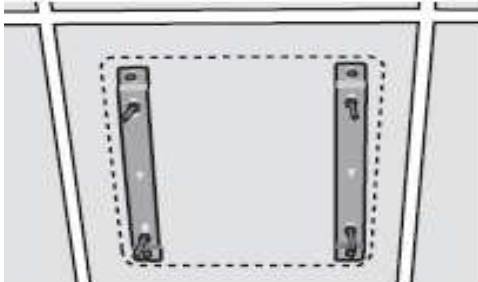
1. Mark the position of the top plate against the ceiling by using the drilling template.



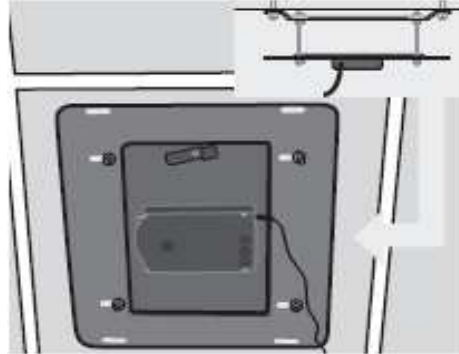
2. Attach the nuts to the threaded rods and then to the ceiling brackets.



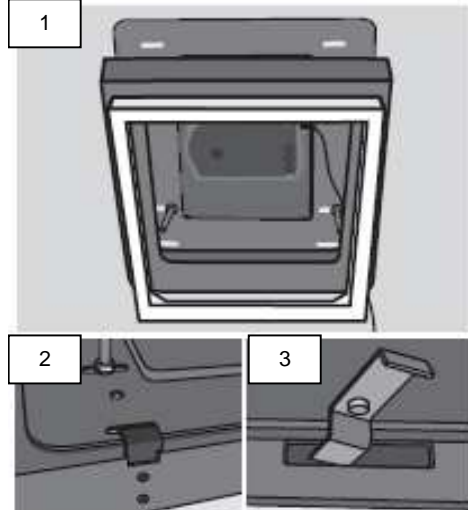
3. Attach the ceiling brackets to the ceiling.



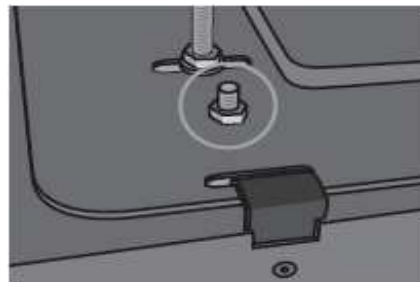
4. Secure the top plate with the control-box onto the four bolt tips of the ceiling brackets.



5. Suspend the projector support frame (1) in the slots of the top plate (2) and secure (3) the projector support frame into position.



6. Drive the four C-LIFT bolts into the top plate to attach the C-LIFT firmly to the top plate.

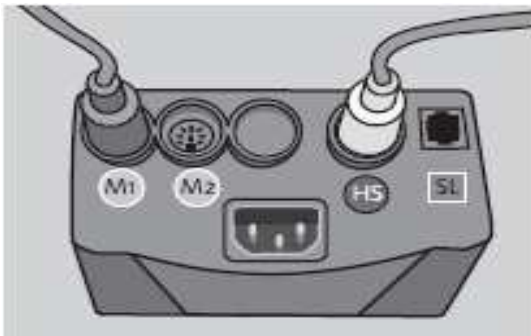


7. Place the two batteries (2x AAA) in the remote control unit.

8. Connect the infrared receiver cable to the Control-box (HS connection).

9. Connect the motor cable to the control-box (M1 connection). In case of the C-LIFT XL also connect the cable of the 2nd motor onto the control-box (M2 connection).

10. Connect the power cable plug for the control-box to the wall socket and onto the control-box: two clicks will sound.

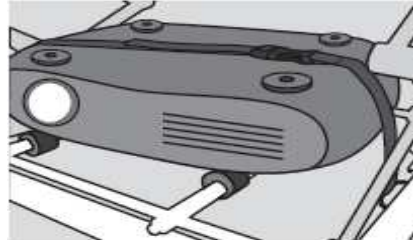


**Attention!**

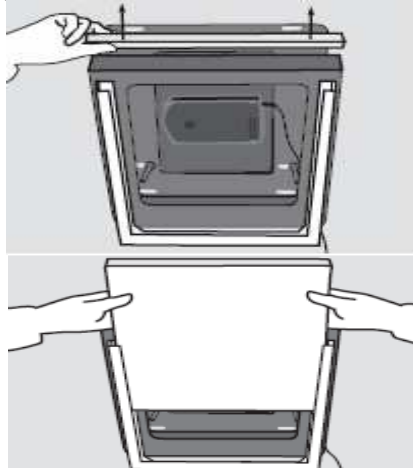
***The C-LIFT's control-box is preprogrammed to use the C-LIFT's maximum extension. So be careful with raising or lowering the C-LIFT to avoid damaging your projector!***

11. Lower the C-LIFT to its maximum by pressing the 'P2' button on the remote control with a paperclip in order to be able to place the projector.

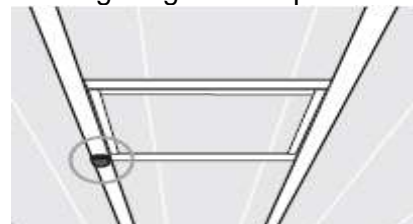
12. Place the projector upside down onto the rubbers. Clip on the adjustable clasp. Connect all cables to the projector and clip them tightly into the cable guide. Check that no cables are sticking out and that the moving parts from the C-LIFT are not obstructed.



13. Remove the front of the C-LIFT's projector support frame and slide in a prepared ceiling tile. Replace the front of the top edge.



14. Attach the infrared receiver to the lowered ceiling for good reception.



Infrared remote control)



 Attention!

**The weight of the projector will cause the C-LIFT to drop slightly. To set the final preferred positions correctly ensure that the projector is placed in the C-LIFT!**

#### **15. Lowest preferred position (operating level):**

Press and hold 'P2' to move the C-LIFT to the lowest desired position. Press the 'M' button and the 'arrow-down' button simultaneously. Release the 'M' button and afterwards the 'arrow-down' button. Two clicks will sound. The 'operating level' has now been programmed.

#### **16. Highest preferred position (ceiling level):**

Press and hold 'P1' to move the C-LIFT to the highest desired position. Press the 'M' button and the 'arrow-up' button simultaneously. Release the 'M' button and afterwards the 'arrow-up' button. Two clicks will sound. The 'ceiling level' has now been programmed.

**NOTE:** You can change the programmed levels at any time and reset them again. To do so follow steps 15 & 16.

#### **17. Operating the C-LIFT:**

Press the 'arrow-up' or 'arrow-down' button two times shortly after each other to respectively raise or lower the C-LIFT to the programmed levels.

 Attention!

**When you move the C-LIFT up and down too frequently (in succession), it could stop responding. This can occur due to an overloaded/heated motor. After cooling down for 15 minutes, it will function properly again.**

 Attention!

**Do not use a pulse relay. When the C-LIFT is connected to your operating system always use a constant voltage! This is required for the C-LIFT to operate properly when it is raised or lowered!**

**NOTE: Connecting the C-LIFT to an operating system:**

*It is possible to connect the C-LIFT to an operating system. See the wire diagram on the last page of these assembly instructions.*

 Attention!

**Pressing the CH button can cause the C-LIFT to malfunction!  
The CH button is only used for troubleshooting.**

 NEVER REPLACE THE CONTROLBOX! 

## TROUBLESHOOTING

In case of a problem with operating the C-LIFT check the following:

*NOTE: It's possible that after troubleshooting you need to set your preferred positions back into the memory of the C-LIFT again. The programming is described in the assembly instructions steps 15 & 16.*

### 1. Is the C-LIFT connected to the power supply?

- Yes: try to operate the C-LIFT.
- No: connect the C-LIFT to the power supply and try to operate the C-LIFT.

Does the C-LIFT function properly?

- Yes: the problem is solved.
- No: go to step 2.

### 2. Replace the batteries (2x AAA) in the remote control.

Try to operate the C-LIFT.

Does the C-LIFT function properly?

- Yes: the problem is solved.
- No: go to step 3.

### 3. Are all cables connected to the control-box as described in 8, 9 & 10 of the 'assembly instructions'?

- Yes: try to operate the C-LIFT.
- No: connect the cables to the control-box and try to operate the C-LIFT.

Does the C-LIFT function properly?

- Yes: the problem is solved.
- No: go to step 4.



**Attention!**

***Make sure that the switch on the remote control receiver is in the utmost right (K1) or utmost left (K2) position!***

### 4. Check if the switch on the infrared receiver that's mounted on the ceiling is set to K1 or K2.

When the switch on the infrared receiver is set to K2 proceed to step 5. When the switch on the infrared receiver is set to K1 perform the following procedure:

- Set the remote control from the C-LIFT to Channel 1 by pressing the CH button and the 'arrow-down' button on the remote control simultaneously. The remote control is now set to Channel 1.

Try to operate the C-LIFT.

Does the C-LIFT function properly?

- Yes: the problem is solved. You can now again operate the C-LIFT.
- No: go to step 5.

### 5. When the switch on the infrared receiver is set to K2 perform the following procedure:

- Set the remote control from the C-LIFT to Channel 2 by pressing the CH button and the 'arrow-up' button on the remote control simultaneously. The remote control is now set to Channel 2.

Try to operate the C-LIFT.

Does the C-LIFT function properly?

- Yes: the problem is solved. You can now again operate the C-LIFT.
- No: contact your dealer or supplier.

**For extra information go to:**

[www.c-lift.eu](http://www.c-lift.eu)

**For questions and/or comments go to:**

[info@c-lift.eu](mailto:info@c-lift.eu)



## Achtung!

**Sorgen Sie dafür das den Abstand zwischen ursprünglichen und gesenkten Decke mindestens gleich an oder größer ist als die minimale Höhe des C-LIFTS! Siehe letzte zwei Seiten von diesen Anleitung für Dimensionen.**

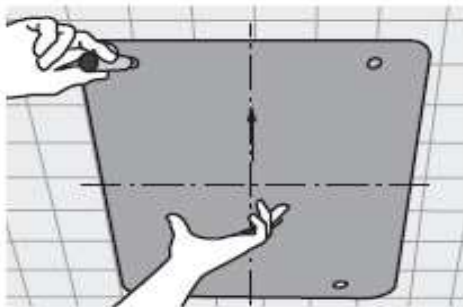
## Montageanleitung



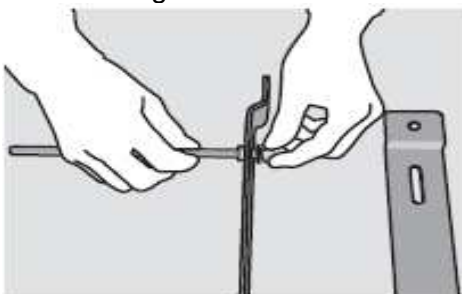
## Achtung!

**Um Problemen oder Schaden an Ihren C-LIFT zu vorkommen müsst der C-LIFT in Stelle hängen bevor Verwendung!**

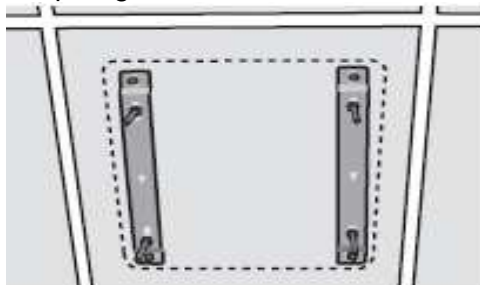
1. Markieren Sie mit Hilfe der Pappschablone die Bohrlöcher an der Decke.



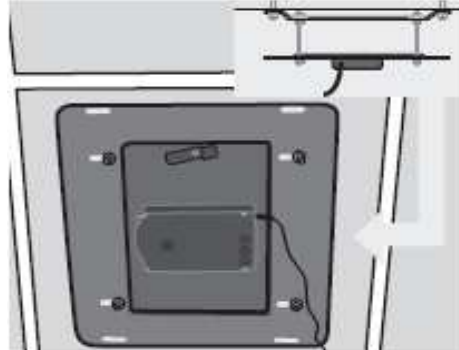
2. Montieren Sie, mit Zuhilfenahme der Muttern, die nach Maß gefertigten gewindelten Stangen auf die Deckenhalterung.



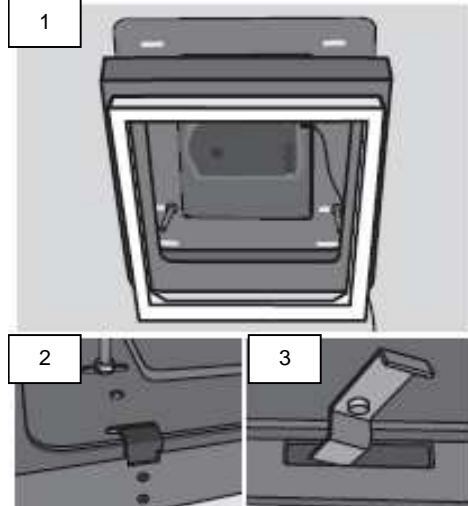
3. Befestigen Sie die Deckenhalterung an der ursprünglichen Decke.



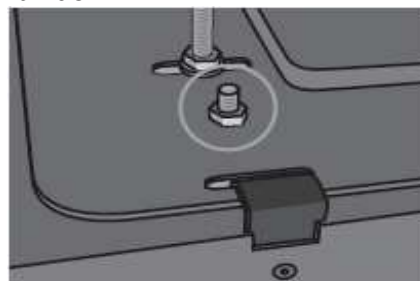
4. Bringen Sie die obere Platte mit der Steuereinheit an den vier gewindelten Stangen der Deckenhalterung an.



5. Hängen Sie den Rahmen des C-LIFTS (1) in die Aussparungen der oberen Platte (2) und verriegeln Sie den Rahmen (3).



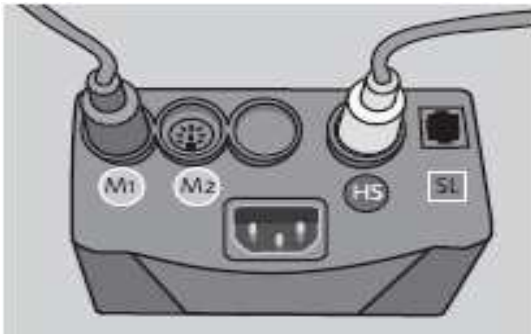
6. Drehen Sie die vier Schrauben des C-LIFTS in der oberen Platte fest, um den Rahmen des C-LIFTS mit der oberen Platte zu verbinden.



7. Legen Sie die Batterien (2x AAA) in der Fernbedienung ein.

8. Schließen Sie das Empfängerkabel an die Steuereinheit an (HS Anschluss).

9. Schließen Sie das Motorkabel an die Steuereinheit an (M1 Anschluss). Beim C-LIFT XL müssen Sie auch das Kabel des zweiten Motors an die Steuereinheit anschließen (M2 Anschluss).



10. Stecken Sie den Stecker der Steuereinheit in die Steckdose, Sie hören jetzt zwei Klicktöne.

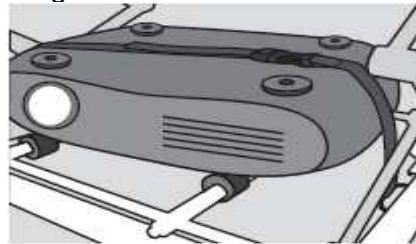


**Achtung!**

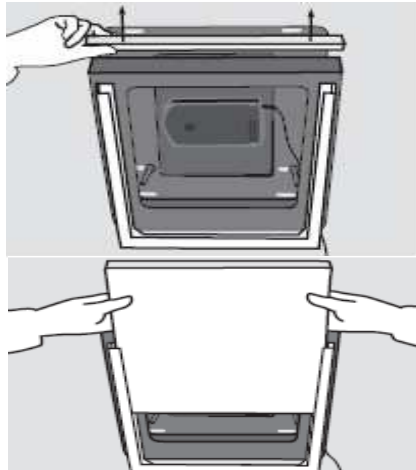
**Die Steuereinheit des C-LIFTS ist programmiert um die maximalen Ausschlag zu benutzen! Sind Sie vorsichtig mit der Verwendung des C-Lifts, sodass Ihren Projektor nicht Beschädigt!**

11. Bewegen Sie den C-LIFT maximal nach unten durch mit einer Büroklammer auf der 'P2' Knopf zu drücken, so wird es möglich Ihren Projektor in den C-LIFT zu setzen.

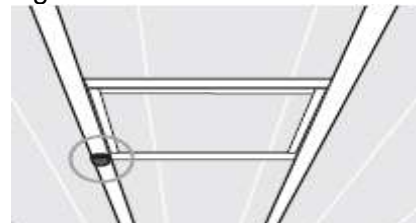
12. Stellen Sie den Projektor mit der Obenseite nach unten auf die Gummis. Klicken Sie die verstellbare Schnalle fest. Verbinden Sie alle Kabel mit dem Projektor und legen Sie die Kabel in den Kabelgleiter. Achten Sie darauf, dass keine Kabel herausragen, und kontrollieren Sie ob sich alle beweglichen Teile des C-LIFTS frei bewegen können.



13. Entfernen Sie die Vorderseite von der Randleiste des C-LIFTS und schieben Sie die maßgefertigte Deckenplatte ein. Bringen Sie die Vorderseite der Randleiste wieder an.



14. Befestigen Sie den Infrarotempfänger an die abgehängten Decke, um einen guten Empfang zu haben.



(Fernbedienung)



**Achtung!**

**Durch das Gewicht von Ihrem Projektor wird der C-LIFT einwenig fallen! Um zu sorgen dass die gewünschten Höhen richtig eingestellt werden, muss der Projektor in dem C-LIFT montiert sein!**

#### **15. Gewünschte niedrigster Stand (Arbeitsniveau):**

Bringen Sie den C-LIFT mit dem 'P2' Knopf zu dem gewünschte niedrigsten Stand. Drücken Sie danach auf dem Knopf 'M' und gleichzeitig auf dem 'down' Knopf. Lassen Sie zum erst dem 'M' Knopf los und danach der 'down' Knopf. Sie hören jetzt zwei Klicktöne und das 'Arbeitsniveau' ist programmiert.

#### **16. Gewünschte höchster Stand (Deckenniveau):**

Bringen Sie den C-LIFT mit dem 'P1' Knopf in den gewünschte höchster Stand. Drücken Sie danach auf dem Knopf 'M' und gleichzeitig auf dem 'up' Knopf. Lassen Sie zum erst den 'M' Knopf los und danach den 'up' Knopf. Sie hören jetzt zwei Klicktöne und das 'Deckenniveau' ist programmiert.

**NOTE:** Sie können immer die gewünschten Standen wiederum programmieren und ändern. Führen Sie dafür Stufe 15 und 16 noch mal aus.

#### **17. Bedienung des C-LIFTS:**

Drücken Sie zweimal hintereinander auf dem 'up' oder 'down' Knopf um den C-LIFT beziehungsweise zu die gewünschte Höhe oder Tiefe bewegen zu lassen.



**Achtung!**

**Wenn Sie den C-LIFT mehrere malen (hintereinander) hin- und herbewegen, ist es möglich dass er plötzlich anhält und nicht mehr funktioniert. Das kommt durch dass der Motor überlastet ist. Nach 15 Minuten abkühlen funktioniert der C-LIFT wieder normal.**



**Achtung!**

**Verwenden Sie keinen Impulsrelais. Wenn sich der C-LIFT nach unten oder nach oben bewegt, muss eine kontinuierliche Spannung vorhanden sein.**

**NOTE: Der C-LIFT anschließen an einem Betriebssystem:**

*Es ist möglich der C-LIFT an einem Betriebssystem anzuschließen. Das Anschlussschema finden Sie auf die letzten Seite diesen Montageanleitung.*



**Achtung!**

**Es ist möglich das dem C-LIFT nicht mehr funktioniert wen auf dem CH Knopf gedrückt wird!**

**Der CH Knopf wird nur bei Störungen benutzt! Siehe dafür Kapitel „Störung“.**



**TAUSCHEN SIE NIEMALS DIE STEUER-EINHEIT!**

## Störung

Sollte ein Problem auftreten beim Ihren C-LIFT, durchlaufen Sie den folgenden Schritten:

*NOTE: Es ist möglich das Sie, nachdem dass durchlaufen dieser Problemlösung, die gewünschten Standen wiederum programmieren müssen. Führen Sie dafür Schritte 15 und 16 von der Montageanleitung auf neu aus.*

### 1. Ist der C-LIFT an Netzspannung angeschlossen?

- Ja: Versuchen Sie den C-LIFT zu bedienen.
- Nein: Schließen Sie den C-LIFT an Netzspannung an und versuchen Sie den C-LIFT zu bedienen.

Funktioniert der C-LIFT normal?

- Ja: Das Problem ist gelöst.
- Nein: Gehe zur Schritte 2.

### 2. Tauschen Sie die Batterien (2x AAA) der Fernbedienung aus.

Versuchen Sie den C-LIFT zu bedienen.

Funktioniert der C-LIFT normal?

- Ja: Das Problem ist gelöst.
- Nein: Gehe zur Schritte 3.

### 3. Sind alle Kabel an der Steuereinheit angeschlossen wie beschrieben in Stufen 8, 9 und 10 der Montageanleitung?

- Ja, Versuchen Sie den C-LIFT zu bedienen.
- Nein: Schließen Sie alle Kabel an wie 8, 9 und 10 von der Montageanleitung und versuchen Sie den C-LIFT zu bedienen.

Funktioniert der C-LIFT normal?

- Ja: Das Problem ist gelöst.
- Nein: Gehe zur Schritte 4.



**Achtung!**

**Versichern Sie sich davon, dass der Schalter von dem Infrarotempfänger eingestellt steht auf der äußerst rechten (K1) oder äußerst linken (K2) Stelle!**

### 4. Kontrollieren Sie ob den Schalter von dem Infrarotempfänger auf K1 oder K2 eingestellt steht.

Wenn der Schalter von dem Infrarotempfänger auf K2 eingestellt steht, gehen Sie weiter mit Schritte 5. Wenn der Schalter von dem Infrarotempfänger auf K1 eingestellt steht, durchlaufen Sie den folgenden Schritte:

- Schalten Sie die Fernbedienung auf Kanal 1 durch auf dem 'CH' Knopf zu drücken und gleichzeitig auf dem 'down' Knopf. Die Fernbedienung ist jetzt auf Kanal 1 eingestellt.

Versuchen Sie den C-LIFT zu bedienen.

Funktioniert der C-LIFT normal?

- Ja: Das Problem ist gelöst.
- Nein: Gehe zur Schritte 5.

### 5. Wenn der Schalter von dem Infrarotempfänger auf K2 eingestellt steht, durchlaufen Sie den folgenden Schritte:

- Schalten Sie die Fernbedienung auf Kanal 2 durch auf dem 'CH' Knopf zu drücken und gleichzeitig auf dem 'down' Knopf. Die Fernbedienung ist jetzt auf Kanal 2 eingestellt.

Versuchen Sie den C-LIFT zu bedienen.

Funktioniert der C-LIFT normal?

- Ja: Das Problem ist gelöst und Sie können den C-LIFT wieder benutzen.
- Nein: Nehmen Sie Kontakt auf mit Ihrem Händler oder Lieferant.

**Für extra Information gehen Sie zur:**

[www.c-lift.eu](http://www.c-lift.eu)

**Für Fragen und/oder Bemerkungen gehen Sie zur:**

[info@c-lift.eu](mailto:info@c-lift.eu)



¡Atención!

**¡Procure que la distancia entre el techo original y el techo falso por lo menos equivalga o sea superior a la altura mínima del C-LIFT! Véanse las dos últimas páginas de este manual para las dimensiones.**

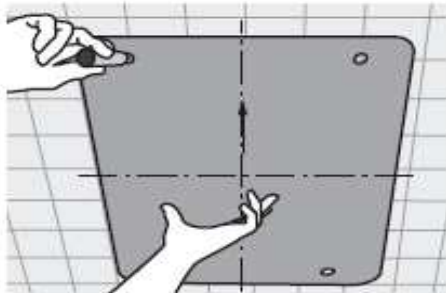
## Manual de montaje



¡Atención!

**¡Para evitar problemas o daños en el C-LIFT, evite la marcha por inercia del C-LIFT antes de colgarlo en su posición correcta!**

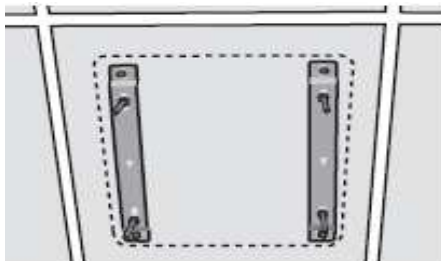
- Indique mediante el molde la posición correcta de los agujeros en el techo original.



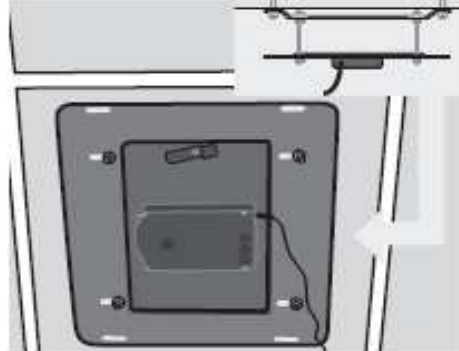
- Fije las barras roscadas a medida mediante las tuercas sobre los soportes de techo.



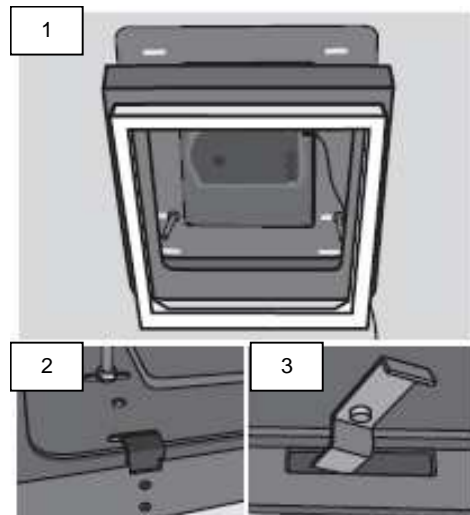
- Fije los soportes de techo en el techo original.



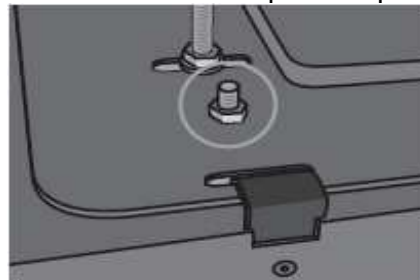
- Fije la placa superior con la caja de control en los cuatro extremos de las barras roscadas.



- Cuelgue el armazón del C-LIFT (1) en las ranuras de la placa superior (2) y bloquee el armazón con el cerrojo giratorio (3).



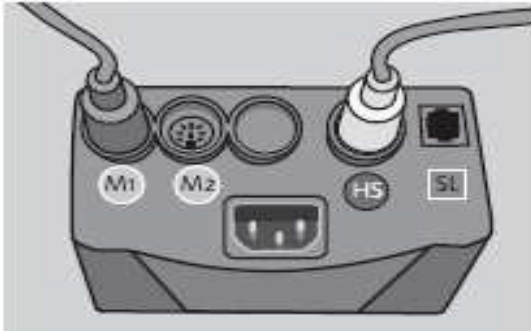
- Fije cuatro tuercas a través de los agujeros del armazón en la placa superior para unir el armazón a la placa superior.



7. Introduzca las dos pilas (2x AAA) en el control remoto.

8. Conecte el receptor infrarrojo a la caja de control (conexión HS).

9. Conecte el cable de motor a la caja de control (conexión M1). En el caso de un C-LIFT XL, conecte también el segundo cable de motor a la caja de control (conexión M2).



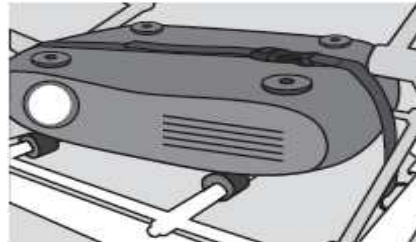
10. Conecte el cable de suministro eléctrico a la caja de control y enchúfelo: oirá dos clics en la caja de control.

 ¡Atención!

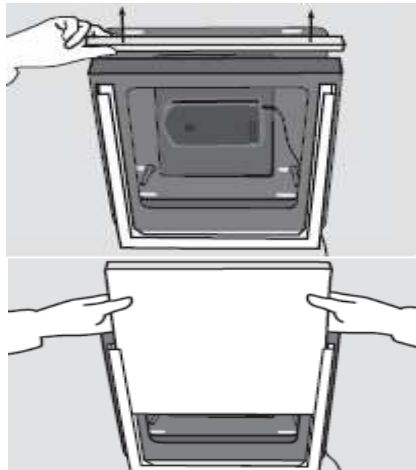
**La caja de control del C-LIFT está preprogramada para un recorrido máximo del C-LIFT. ¡Tome en cuenta la marcha por inercia del C-LIFT para evitar que se dañe el proyector!**

11. Haga bajar completamente el C-LIFT pulsando con un sujetapapeles el botón 'P2' hasta que pueda colocar un proyector.

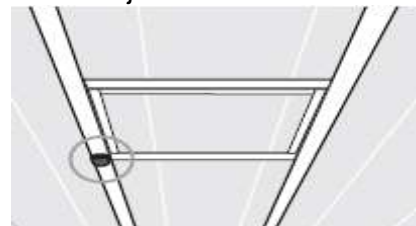
12. Coloque el proyector boca abajo sobre las piezas de goma. Ajuste la correa ajustable sobre el proyector. Conecte todos los cables al proyector y fije los cables en el guiacables. Controle si no sale ningún cable y si no se obstruye ninguna pieza móvil del C-LIFT.



13. Quite la parte delantera del marco de techo del C-LIFT e introduzca la placa del techo cortada a medida en el marco del C-LIFT. Cierre a continuación la parte delantera del marco.



14. Para obtener una buena recepción, fije el receptor infrarrojo en el techo falso.



(Control remoto)



 ¡Atención!

*El peso del proyector hace bajar un poco el C-LIFT. ¡A fin de ajustar correctamente las alturas deseadas, coloque el proyector en el C-LIFT antes de programarlas!*

#### **15. Posición deseada más baja (nivel de trabajo):**

Pulse el botón 'P2' para bajar el C-LIFT a la posición deseada más baja. Pulse después el botón 'M' y a la vez el botón 'down'. Suelte primero el botón 'M' y después el botón 'down'. Oirá dos clics y el "nivel de trabajo" quedará programado.

#### **16. Posición deseada más alta (nivel techo):**

Pulse el botón 'P1' para subir el C-LIFT a la posición deseada más alta. Pulse después el botón 'M' y a la vez el botón 'up'. Suelte primero el botón 'M' y después el botón 'up'. Oirá dos clics y el "nivel techo" quedará programado.

**OBSERVACIÓN:** Podrá modificar en todo momento las posiciones deseadas. A este fin, repita los puntos 15 y 16.

#### **17. Manejo del C-LIFT:**

Pulse dos veces el botón 'up' o 'down' para subir o bajar respectivamente el C-LIFT a la posición deseada programada.

 ¡Atención!


*Si sube o baja completamente el C-LIFT algunas veces muy seguido, es posible que el C-LIFT se detenga y no funcione durante algún tiempo. Esto ocurre cuando el motor está sobrecargado y debe enfriarse durante 15 minutos. Transcurrido este período el C-LIFT volverá a funcionar con normalidad.*

 ¡Atención!


*No utilice un relé de impulso. Cuando el C-LIFT está conectado a su sistema de control, el C-LIFT debe conectarse a una fuente de alimentación fija para subir y bajarlo.*

**OBSERVACIÓN: Conectar el C-LIFT a un sistema de control:**

*Es posible conectar el C-LIFT a un sistema de control. Véase la última página de este manual de montaje.*

 ¡Atención!

*¡El botón CH sólo puede usarse en caso de fallo técnico! Véase el capítulo "Fallos técnicos". Es posible que el C-LIFT deje de funcionar si pulsa el botón CH!*

 ¡No sustituya nunca la caja de control!

## Fallos técnicos

De producirse problemas con el C-LIFT, siga los siguientes procedimientos:

**OBSERVACIÓN:** Es posible que después de los procedimientos de solución de problemas tenga que volver a programar las posiciones deseadas en la memoria del C-LIFT. Véanse a este fin los puntos 15 y 16 de este manual de montaje.

### 1. ¿El C-LIFT está conectado a la red eléctrica?

- Sí: active el C-LIFT.
- No: conecte el C-LIFT a la red eléctrica y active el C-LIFT.

¿El C-LIFT funciona debidamente?

- Sí: Problema resuelto.
- No: Pase al punto 2.

### 2. Sustituya las pilas (2x AAA) del control remoto.

Active el C-LIFT.

¿El C-LIFT funciona debidamente?

- Sí: Problema resuelto.
- No: Pase al punto 3.

### 3. ¿Todos los cables están conectados a la caja de control de acuerdo con los puntos 8, 9 y 10 de este manual de montaje?

- Sí: active el C-LIFT.
- No: conecte todos los cables de acuerdo con los puntos 8, 9 y 10 de este manual de montaje y active el C-LIFT.

¿El C-LIFT funciona debidamente?

- Sí: Problema resuelto.
- No: Pase al punto 4.



¡Atención!

**¡Asegúrese de que el interruptor del receptor infrarrojo se encuentre en la posición extrema derecha (K1) o extrema izquierda (K2)!**

### 4. Controle si el interruptor del receptor infrarrojo se encuentra en la posición K1 o K2.

Si el interruptor del receptor infrarrojo se encuentra en la posición K2, continúe con el punto 5. Si el interruptor del receptor infrarrojo se encuentra en la posición K1, siga el siguiente procedimiento:

- Cambie el control remoto al canal 1 pulsando el botón CH y a la vez el botón 'down'. Ahora el control remoto usa el canal 1.

Active el C-LIFT.

¿El C-LIFT funciona debidamente?

- Sí: Problema resuelto.
- No: Pase al punto 5.

### 5. Si el interruptor del receptor infrarrojo se encuentra en la posición K2, siga el siguiente procedimiento:

- Cambie el control remoto al canal 2 pulsando el botón CH y a la vez el botón 'down'. Ahora el control remoto usa el canal 2.

Active el C-LIFT.

¿El C-LIFT funciona debidamente?

- Sí: Problema resuelto. Puede volver a usar el C-LIFT.
- No. Contacte con su distribuidor o proveedor.

**Para más información acuda a:**

[www.c-lift.eu](http://www.c-lift.eu)

**Para preguntas y/u observaciones, acuda a:**

[info@c-lift.eu](mailto:info@c-lift.eu)

**The C-LIFT comes with:**

- Mould for C-LIFT attachment to ceiling.
- IR remote control.
- Adjustable mounting kit for ceiling attachment.
- Clear assembly instructions.

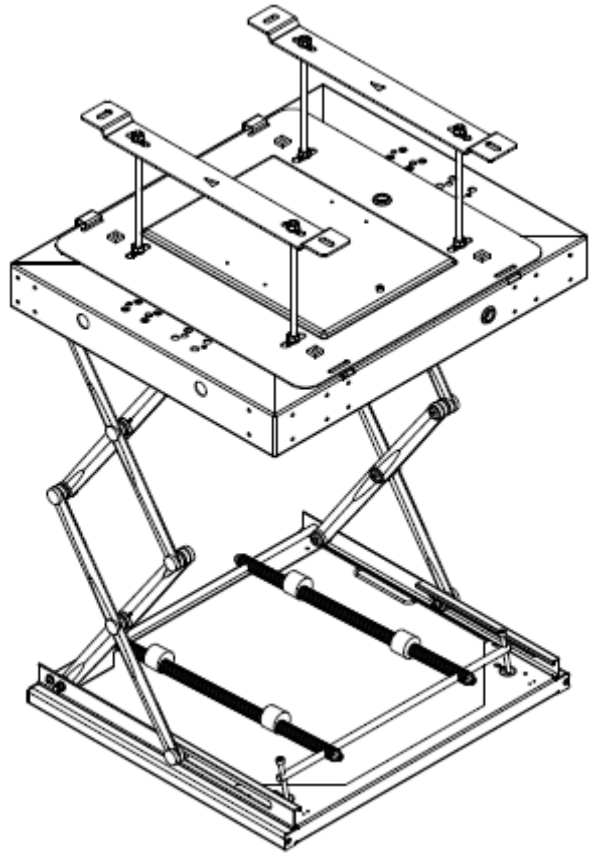
**Technical specifications C-LIFT:**

- Minimum size: 28cm (11.0") excl. projector.
- Ceiling travel 70cm (27.6").
- Maximum load 20kg (44.0 lbs).
- Weight (excl. projector) 17kg (37.4 lbs).
- Dimensions (l x w) 46,5cm x 51,5cm (18.2" x 20.2").
- IR remote control operation.
- Power voltage 120V or 240V.
- 2 year warranty.

**Technical specifications C-LIFT XL:**

- Minimum size: 50cm (21.65") excl. projector.
- Ceiling travel 1350cm (53.1").
- Maximum load 10kg (22.0 lbs).
- Weight (excl. projector) 21,5kg (47.3 lbs).
- Dimensions (l x w) 46,5cm x 51,5cm (18.2" x 20.2").
- IR remote control operation.
- Power voltage 120V or 240V.
- 2 year warranty.

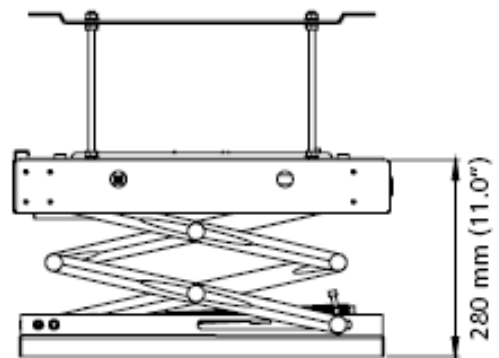
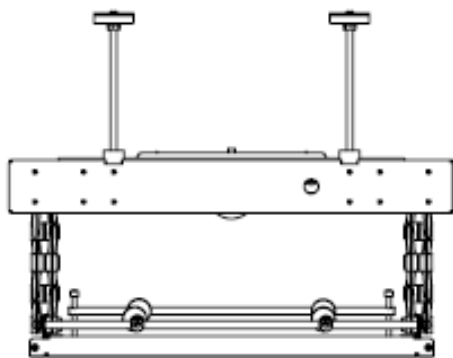
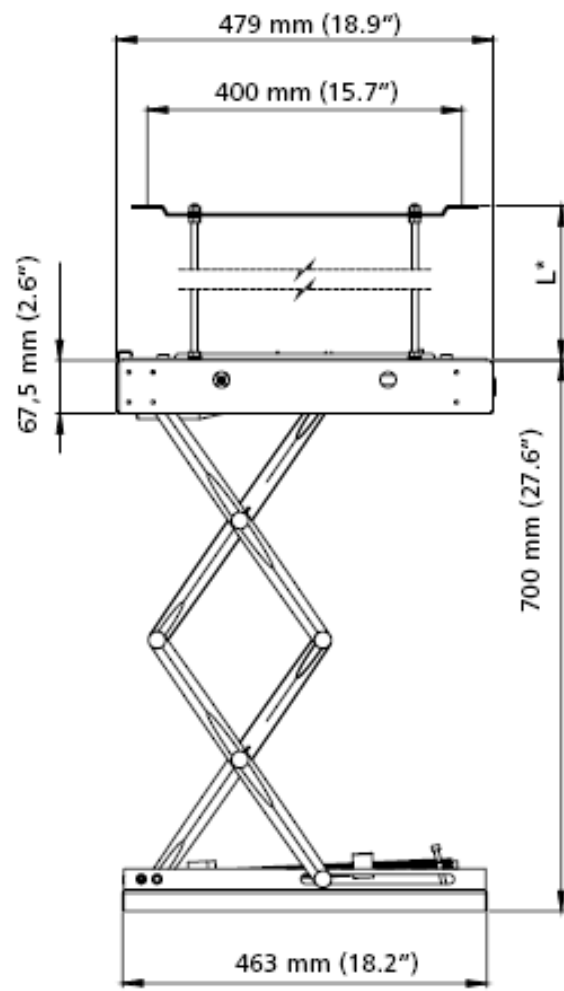
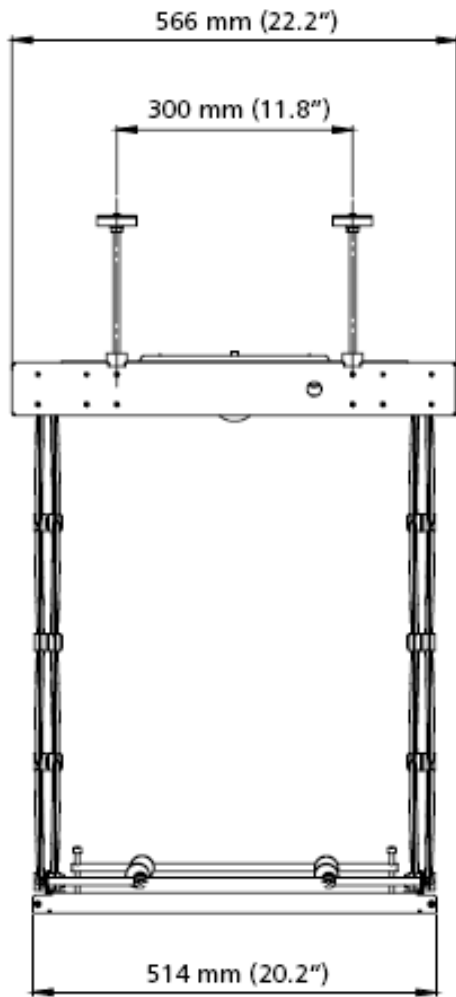
Listed: UL, cSAus, CE, GS, TÜV.



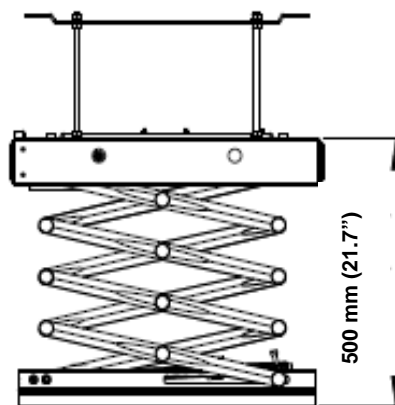
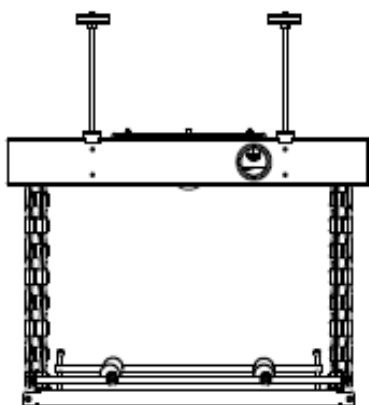
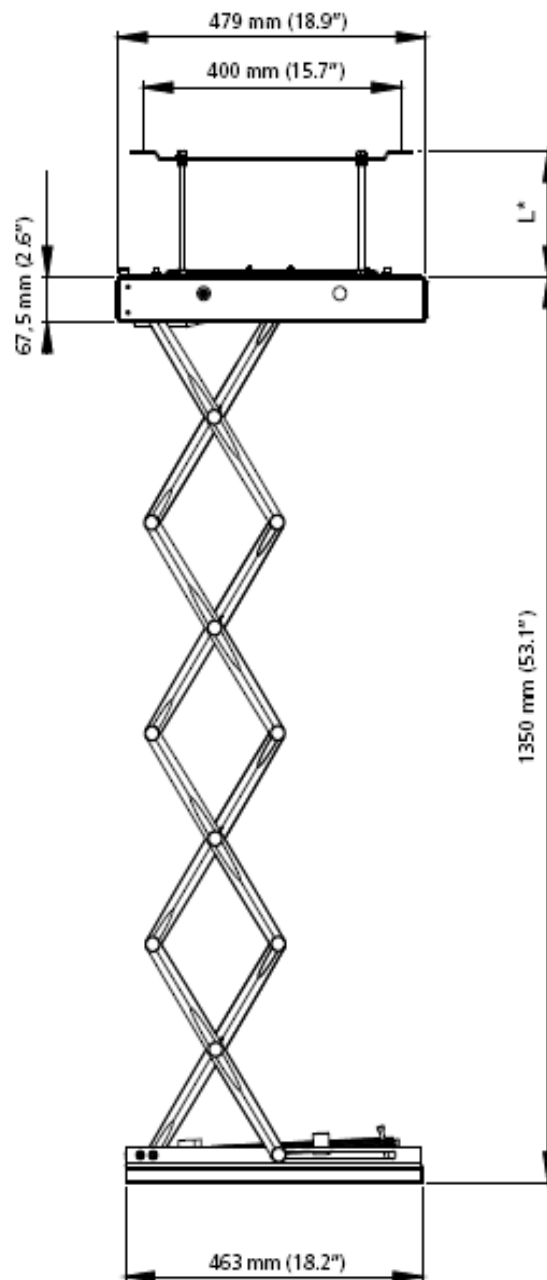
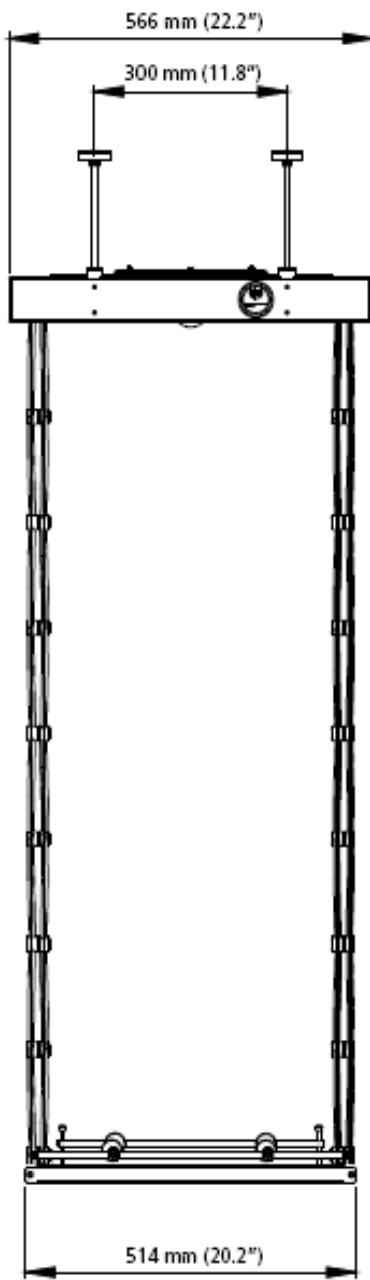
**The C-LIFT is supplied with an infrared remote control.**



## Dimensions C-LIFT



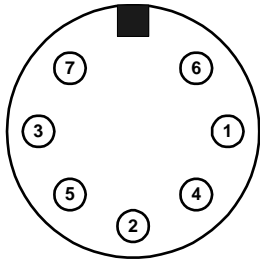
# Dimensions C-LIFT XL



DIMENSIONS C-LIFT XL

**Wire Diagram C-LIFT (XL)  
(For usage with an operating system)**

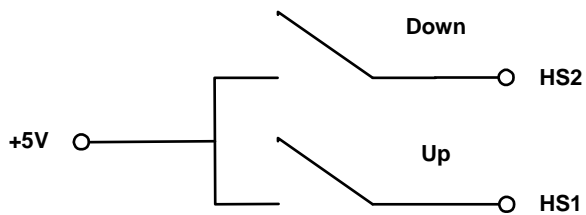
**HS Socket on Cotrolbox C-LIFT (XL)**



- |                  |                  |
|------------------|------------------|
| 1 = RxD          | 5 = HS2 (Green)  |
| 2 = HS3 (Blue)   | 6 = TxD          |
| 3 = HS1 (Red)    | 7 = +5V (Orange) |
| 4 = HS4 (Yellow) | Shell = GND      |

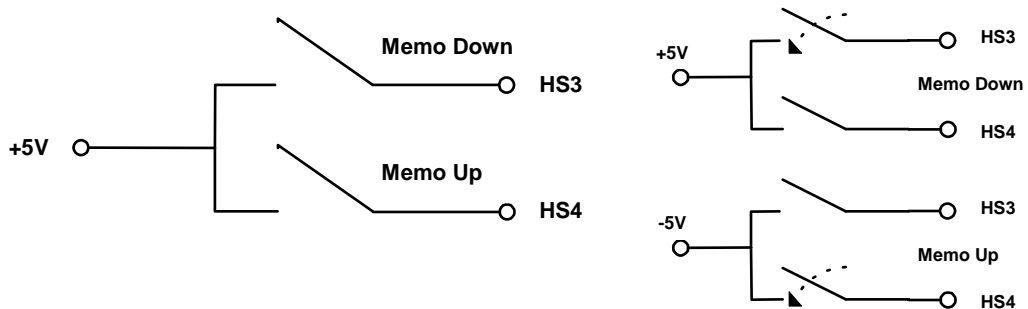
**1**

**Complete travel up and down**



**2**

**Memory travel: First program memory as described in steps 15 & 16 from the "Assembly instructions".**



# C-LIFT